



CORDLESS LED TABLE LAMP

(GB) (IE) (NI)

CORDLESS LED TABLE LAMP

Operation and safety notes

(NL) (BE)

ACCU LED-TAFELLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(FR) (BE)

LAMPE DE TABLE LED SANS FIL

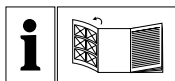
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

LED-AKKU-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

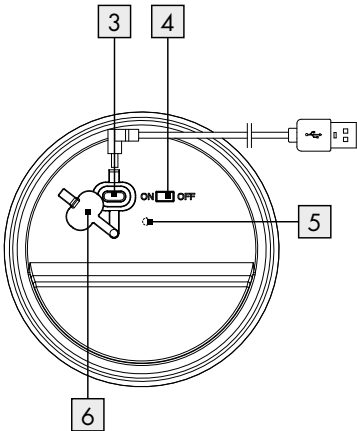
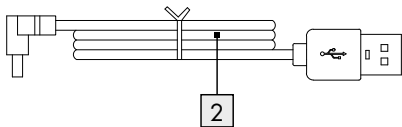
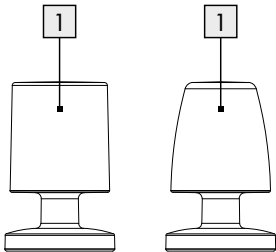
IAN 481559_2404



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	10
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	16
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	22

HG12176A

HG12176B



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use	Page 6
Parts description	Page 6
Technical data	Page 6
Scope of delivery	Page 6
General safety instructions	Page 7
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	Page 7
Before use	Page 8
Charging the product	Page 8
Use	Page 8
Cleaning and care	Page 8
Disposal	Page 8
Warranty	Page 9
Warranty claim procedure	Page 9
Service	Page 9

List of pictograms used

	Read user manual before use.		Protection class III
	Direct current/voltage	IP44	Dust protected and splash-proof
	USB-connection	CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	LEDs cannot be replaced		Safety information Instructions for use

Cordless LED Table Lamp

- Charging indicator
- Protective cap

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is suitable for lighting in indoor and outdoor areas without electrical connection. The product is intended for private use only and is not intended for commercial use or for use in other applications. This product is not suitable for household room illumination.

● Parts description

- Lamp
- USB cable
- USB input socket (Type C)
- ON/OFF switch

● Technical data

- Power: 1.15 W
 - Rechargeable battery: Lithium-ion rechargeable battery, 3.7V , 1500mAh (non-replaceable by user) (best before: 08/2026)
 - Input power supply: USB socket, 5V , 1 A
 - Charging socket specification: USB (Type C)
 - Charging time: approx. 4 hours (with 5V , 1 A input)
 - Lighting duration (with fully loaded rechargeable battery): approx. 5 hours
 - Protection: Class III/
 - Degree of protection: IP44 (dust protected and splash-proof)
- The product is not splash-proof during charging.
- Note:** Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5V , (U_{out}), 1 A.

● Scope of delivery

- 1 Cordless outdoor lamp
- 1 USB cable
- 1 Set of instructions for use



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material. This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks.

- Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Never immerse the product in water or other liquids!

CAUTION! RISK OF OVERHEATING!

Never cover the product during operation!

- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs cannot be replaced by end user.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their life, the entire product must be replaced.
- Dispose of the product when the product or the USB cable  are damaged.
- Ensure that the USB cable  cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable  completely before use.
- Protect the product from extreme heat and cold.
- The USB cable  provided is only suitable for use with the product.

Note: The USB cable  is suitable for indoor use only.

- Do not place burning candles or open fire on or near the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or devices emitting heat.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.



DANGER OF EXPLOSION!

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly

qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Before use

● Charging the product

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: We recommend to start using the product within 3 months after purchase.

Note: Before storage, fully charge the rechargeable battery. If you plan to store the product for longer than 3 months, fully charge the rechargeable battery every 3 months.

Note: Only use and operate the product when its rubber feet are positioned firmly on a flat, stable, anti-slip surface without any angle.

Note: Only charge the product in indoor areas.

Note: You can recharge the product by using the USB cable [2] provided with the specified input voltage and current (see "Technical data").

- Make sure the product is switched off for charging.
- Open the protective cap [6].
- Insert the USB (Type C) connector of the USB cable [2] into the USB input socket (Type C) [3] of the product.
- Then insert the USB plug of the USB cable [2] into the USB port of the USB power supply.

Note: During charging, the charging indicator [5] (located at the bottom area of the lamp [1]) lights up red. When charging is complete, the charging indicator [5] lights up green. When the charging indicator [5] is green, pull out the USB cable [2] from the USB input socket (Type C) [3] of the product to prevent the rechargeable battery from discharging.

Note: Close the protective cap [6] before start to use the product. Otherwise water could enter to the product when it is used outdoors.

● Use

ON/OFF switch [4]/modes:

- Slide the ON/OFF switch [4] to "ON" position for switch on the product.
- Slide the ON/OFF switch [4] to "OFF" position for switch off the product.

● Cleaning and care

- Switch off the product and disconnect from the USB power supply before cleaning.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 481559_2404) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

(NI) Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 11
Introduction	Page 11
Utilisation conforme à sa destination.....	Page 11
Descriptif des pièces.....	Page 11
Caractéristiques techniques.....	Page 11
Contenu de la livraison.....	Page 12
Instructions générales de sécurité	Page 12
Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables.....	Page 12
Avant utilisation	Page 13
Chargement du produit.....	Page 13
Utilisation	Page 13
Nettoyage et entretien	Page 13
Mise au rebut	Page 14
Garantie	Page 14
Faire valoir sa garantie.....	Page 15
Service après-vente.....	Page 15

Légende des pictogrammes utilisés

	Lire les instructions avant utilisation.		Classe de protection III
	Courant/tension continu	IP44	Protection contre la poussière et les éclaboussures
	Connexion USB	CE	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Les LED ne peuvent pas être remplacées		Instructions de sécurité Instructions de manipulation

Lampe de table LED sans fil

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme à sa destination

Ce produit convient pour l'éclairage en intérieur et en extérieur sans raccordement électrique. Le produit est uniquement destiné à une utilisation privée et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation. Ce produit n'est pas destiné à un usage domestique.

● Descriptif des pièces

- 1 Lampe
- 2 Câble USB

- 3 Prise d'entrée USB (Type-C)
- 4 Interrupteur Marche/Arrêt
- 5 Témoin de charge
- 6 Capuchon de protection

● Caractéristiques techniques

Puissance :	1,15 W
Batterie :	batterie lithium-ion, 3,7V==, 1500 mAh (non remplaçable par l'utilisateur final) (DLU: 08/2026)
Alimentation électrique d'entrée :	Prise USB, 5V==, 1 A
Spécifications de la prise de chargement :	USB (type C)
Durée de recharge :	env. 4 heures (avec une entrée 5V==, 1 A)
Durée d'éclairage (avec une batterie rechargeable complètement chargée) :	env. 5 heures
Protection :	III/◊
Niveau de protection :	IP44 (Protection contre la poussière et les écla- boussures))

Le produit n'est pas protégé contre les éclaboussures pendant le chargement.

Remarque : Utilisez exclusivement l'alimentation électrique SELV avec une puissance maximale de sortie de 5V==, (Uout), 1 A.

● Contenu de la livraison

- 1 Lampe de table d'extérieur sans fil
- 1 Câble USB
- 1 Mode d'emploi



Instructions générales de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, VEUILLEZ VOUS FAMILIARISER AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ! LORSQUE VOUS PRETTEZ CE PRODUIT À D'AUTRES PERSONNES, VEUILLEZ ÉGALEMENT INCLURE TOUTE LA DOCUMENTATION !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Maintenez toujours les enfants à l'écart des éléments d'emballage. Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou, tant qu'ils restent sous surveillance ou sont mis au courant des instructions de sécurité du produit et qu'ils ont compris les risques associés.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation de produits électriques.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez un quelconque dommage.
- Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.

⚠ PRÉCAUTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !

Ne couvrez jamais ce produit lorsqu'il est utilisé.

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Les LED ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur.

- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
 - Si les sources lumineuses tombent en panne à la fin de leur durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
 - Mettez le produit au rebut si le produit et le câble USB [2] sont endommagés.
 - Vérifiez que le câble USB [2] ne soit pas endommagé par des bords tranchants ou des objets chauds. Déroulez complètement le câble USB [2] avant de l'utiliser.
 - Protégez le produit de la chaleur et du froid extrême.
 - Le câble USB [2] fourni ne peut être utilisé qu'avec le produit.
- Remarque :** Le câble USB [2] n'est adapté qu'à une utilisation à l'intérieur.
- Ne placez en aucun cas des bougies allumées ou un feu ouvert sur le produit ou à proximité de celui-ci.
 - N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/ piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

- Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la pile rechargeable doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile rechargeable.

● Avant utilisation

● Chargement du produit

Remarque : Retirez tous les éléments d'emballage du produit.

Remarque : Nous recommandons d'utiliser le produit dans les 3 mois suivant l'achat.

Remarque : Chargez complètement la batterie avant le stockage. Si vous souhaitez stocker le produit pendant plus de 3 mois, chargez complètement la batterie tous les 3 mois.

Remarque : N'utilisez et ne faites fonctionner le produit que s'il repose fermement grâce à ses pieds en caoutchouc sur une surface plane, stable et antidérapante, sans aucun angle.

Remarque : Ne chargez le produit qu'à l'intérieur.

Remarque : Vous pouvez recharger le produit en utilisant le câble USB [2] fourni avec la tension

et le courant d'entrée spécifiés (voir « Données techniques »).

- Assurez-vous que le produit est éteint pendant qu'il se recharge.
- Ouvrez le capuchon de protection [6].
- Insérez le connecteur USB (type C) du câble USB [2] dans la prise d'entrée USB (type C) [3] du produit.
- Insérez ensuite la fiche USB du câble USB [2] dans le port USB de la source d'alimentation USB.

Remarque : pendant la charge, le témoin de charge [5] (situé dans la partie inférieure de la lampe [1]) s'allume en rouge. Lorsque la charge est terminée, le témoin de charge [5] s'allume en vert. Lorsque le témoin de charge [5] est vert, débranchez le câble USB [2] de l'entrée USB (Type-C) [3] du produit pour éviter que la batterie ne se décharge.

Remarque : Fermez le capuchon de protection [6] avant de commencer à utiliser le produit. Autrement de l'eau pourrait pénétrer dans le produit lorsqu'il est utilisé à l'extérieur.

● Utilisation

Interrupteur Marche/Arrêt [4]/Mode :

- Glissez l'interrupteur Marche/Arrêt [4] en position « ON » pour allumer le produit.
- Glissez l'interrupteur Marche/Arrêt [4] en position « OFF » pour éteindre le produit.

● Nettoyage et entretien

- Éteignez le produit et débranchez-le de la source d'alimentation USB avant de le nettoyer.
- Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs caustiques.
- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever la saleté tenace.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 481559_2404) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 17
Inleiding	Pagina 17
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 17
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 17
Technische gegevens.....	Pagina 17
Inhoud verpakking	Pagina 17
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 18
Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's.....	Pagina 18
Voorafgaand aan het gebruik	Pagina 19
Opladen van het product.....	Pagina 19
Gebruik	Pagina 19
Schoonmaken en verzorging	Pagina 19
Afvoer	Pagina 19
Garantie	Pagina 20
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 20
Service	Pagina 21

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Handleiding voor gebruik lezen.		Beschermingsklasse III
	Gelijkstroom/spanning	IP44	Beschermd tegen stof en spatbestendig
	USB-aansluiting	CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Led's kunnen niet worden vervangen.		Veiligheidsinstructies Instructies

Accu LED-tafellamp

- 5 Laadindicator
- 6 Beschermkapje

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Dit product is geschikt als binnen- en buitenverlichting zonder stroomaansluiting. Het product is alleen bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik of voor andere toepassingen. Dit product is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Lamp
- 2 USB-kabel
- 3 USB-ingangscontactdoos (Type C)
- 4 Aan-/Uit-schakelaar

● Technische gegevens

Vermogen: 1,15 W
 Batterij: Lithium-ion-accu, 3,7V ===, 1500 mAh (niet vervangbaar door de eindverbruiker) (THT: 08/2026)
 Ingangsvoeding: USB-contact, 5V ===, 1 A
 Specificatie
 laadcontact: USB (Type C)
 Laadtijd: ca. 4 uur (met ingang van 5V ===, 1 A)
 Verlichtingsduur (met volledig opgeladen oplaadbare batterij): ca. 5 uur
 Bescherming: III/

Beschermingsgraad: IP44 (beschermd tegen stof en spatbestendig)

Het product is niet spatbestendig tijdens het opladen.

Opmerking: Gebruik uitsluitend de SELV-voeding met een maximaal uitgangsvermogen van 5V ===, (Uuit), 1 A.

● Inhoud verpakking

- 1 Accu-buitentafellamp
- 1 USB-kabel
- 1 Set van gebruiksaanwijzingen



Algemene veiligheidsinstructies

MAAKT U ZICH VOOR DE INGEBRIJKNAMME VAN HET PRODUCT MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VERTROUWD! ALS U DIT PRODUCT AAN ANDEREN GEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTEN MEE!



⚠ **WAARSCHUWING!** **LEVENSGEVAAR EN RISICO** **OP ONGELUKKEN VOOR**

KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal.

Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, zolang ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen.

- Laat kinderen niet spelen met het product.
- Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die gepaard gaan met de omgang met elektrische producten.
- Gebruik het product niet als u enige schade detecteert.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen!

⚠ **OPGELET! GEVAAR VAN OVERVERHITTING!** Dek het product nooit af tijdens werking!

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De eindgebruiker kan de LED's niet vervangen.
- De lampen kunnen niet worden vervangen.
- Als de lamp kapot gaat aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.
- Gooi het product weg wanneer het product of de USB-kabel [2] beschadigd zijn.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel [2] niet beschadigd kan worden door scherpe randen

of hete objecten. Wikkel de USB-kabel [2] volledig af voorafgaand aan gebruik.

- Bescherm het product tegen extreme hitte en kou.
 - De meegeleverde USB-kabel [2] is alleen geschikt voor gebruik met het product.
- Opmerking:** de USB-kabel [2] is alleen geschikt voor binnengebruik.
- Plaats geen brandende kaarsen en geen open vuur op of in de buurt van het product.
 - Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die hitte afgeven.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN! Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen

in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

● Voorafgaand aan het gebruik

● Opladen van het product

Opmerking: verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.

Opmerking: wij raden aan om het product binnen 3 maanden na aankoop te gebruiken.

Opmerking: laad de batterij voor het opbergen volledig op. Wanneer u het product langer dan 3 maanden wilt opbergen, moet u de batterij elke 3 maanden volledig opladen.

Opmerking: gebruik en bedien het product alleen als het stevig op een vlakke, stabiele, antislip ondergrond staat met de rubberen voetjes zonder hoeken.

Opmerking: laad het product alleen in binnen-gebeiden op.

Opmerking: u kunt het product opladen met gebruik van de USB-kabel [2] met de gespecificeerde ingangsspanning en -stroom (zie "Technische gegevens").

- Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld terwijl het wordt opgeladen.
- Open de beschermkap [6].
- Steek de USB (Type C)-connector van de USB-kabel [2] in de USB-ingangs aansluiting (Type C) [3] van het product.
- Steek vervolgens de USB-stekker van de USB-kabel [2] in de USB-poort op de USB-voeding.

Opmerking: tijdens het opladen brandt de laadindicator [5] (in het onderste gedeelte van het lampje [1]) rood. Als het opladen klaar is, brandt de laadindicator [5] groen. Als de laadindicator [5] groen is, haalt u de USB-kabel [2] uit de USB-ingang (Type-C) [3] van het product zodat de batterij zich niet kan ontladen.

Opmerking: sluit de beschermkap [6] voordat u het product gaat gebruiken. Anders zou water in het product kunnen komen wanneer het buiten wordt gebruikt.

● Gebruik

Aan-/Uit-schakelaar [4]/Modus:

- Schuif de Aan-/Uit-schakelaar [4] de stand "ON", om het product in te schakelen.
- Schuif de Aan-/Uit-schakelaar [4] in de stand "OFF", om het product uit te schakelen.

● Schoonmaken en verzorging

- Schakel het product uit en koppel los van de USB-voeding voorafgaand aan reinigen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een licht bevochtigde doek om enig hardnekkig vuil te verwijderen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 481559_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 23
Einleitung	Seite 23
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 23
Teilebeschreibung	Seite 23
Technische Daten	Seite 23
Lieferumfang	Seite 24
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 24
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 24
Vor der Inbetriebnahme	Seite 25
Produkt aufladen	Seite 25
Gebrauch	Seite 25
Reinigung und Pflege	Seite 25
Entsorgung	Seite 26
Garantie	Seite 26
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 26
Service	Seite 27

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anleitung vor Gebrauch durchlesen.		Schutzklasse III
	Gleichstrom/-spannung	IP44	Schutz vor dem Zugang mit Draht und körn förmigen Fremdkörpern sowie allseitigem Spritzwasser
	USB-Anschluss	CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	LEDs können nicht ausgetauscht werden		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

LED-Akku-Tischleuchte

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt eignet sich für die Beleuchtung in Innen- und Außenbereichen ohne Stromanschluss. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Dieses Produkt ist nicht für den Hausgebrauch geeignet.

Teilebeschreibung

- 1 Leuchte
- 2 USB-Kabel

- 3 USB-Eingangssteckdose (Typ C)
- 4 Ein-/Aus-Schalter
- 5 Ladezustandsanzeige
- 6 Schutzkappe

Technische Daten

Leistung: 1,15 W
Akku: Lithium-Ionen-Akku, 3,7V ---, 1500mAh (nicht austauschbar durch den Endverbraucher) (MHD: 08/2026)

Eingang Spannungsversorgung: USB-Buchse, 5V ---, 1 A
Spezifikation
Ladebuchse: USB (Typ C)
Ladezeit: ca. 4 Stunden (mit 5V ---, 1 A Eingang)

Beleuchtungsdauer (mit vollständig aufgeladenem Akku): ca. 5 Stunden
Schutzklasse: III/◆
Schutzgrad: IP44 (staubgeschützt und spritzwasserfest)

Das Produkt ist während der Aufladung nicht spritzwassergeschützt.
Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V ---, (Uout), 1 A.

● Lieferumfang

- 1 Akku-Außentischleuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! DENKEN SIE DARAN, AUCH SÄMTLICHE DOKUMENTE AUSZUHÄNDIGEN, WENN SIE DIESES PRODUKT AN JEMAND ANDEREN WEITERGEBEN!



⚠️ WARNUNG! LEBENS-GEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR BABYS UND KINDER!

Lassen Sie Kinder in Anwesenheit von Verpackungsmaterial niemals unbeaufsichtigt. Halten Sie Kinder immer von Verpackungsmaterial fern. Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte von Kindern ferngehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Verbindung mit der Handhabung elektrischer Produkte nicht bewusst.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie jegliche Schäden feststellen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

⚠️ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Decken Sie das Produkt niemals ab, wenn es in Betrieb ist!

- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können vom Endverbraucher nicht ersetzt werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt oder das USB-Kabel [2] beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel [2] nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird. Wickeln Sie das USB-Kabel [2] vor der Verwendung vollständig auf.
- Schützen Sie das Produkt vor extremer Hitze und Kälte.
- Das mitgelieferte USB-Kabel [2] ist nur für die Verwendung mit dem Produkt geeignet.
Hinweis: Das USB-Kabel [2] eignet sich nur zur Verwendung im Innenbereich.
- Platzieren Sie keine brennenden Kerzen und kein offenes Feuer auf dem Produkt oder in dessen Nähe.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Geräten, die Hitze abgeben.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei

- Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● **Vor der Inbetriebnahme**

● **Produkt aufladen**

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Wir empfehlen, das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf zu verwenden.

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

Hinweis: Verwenden und betreiben Sie das Produkt nur, wenn es mit den Gummifüßen fest auf einer ebenen, stabilen, rutschfesten Oberfläche ohne jeden Winkel steht.

Hinweis: Laden Sie das Produkt nur im Innenbereich auf.

Hinweis: Sie können das Produkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel [2] wieder aufladen. Beachten Sie dabei die im Kapitel „Technische Daten“ angegebene Eingangsspannung und den Eingangsstrom.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist, während es aufgeladen wird.
- Öffnen Sie die Schutzkappe [6].
- Stecken Sie den USB-Stecker (Type-C) des USB-Kabels [2] in den USB-Eingang (Type-C) [3] des Produktes.
- Stecken Sie dann den USB-Stecker des USB-Kabels [2] in die USB-Buchse des ausgewählten Ladegeräts.

Hinweis: Während der Aufladung leuchtet die Ladezustandsanzeige [5] (im unteren Bereich der Leuchte [1]) rot auf. Bei Abschluss der Aufladung leuchtet die Ladezustandsanzeige [5] grün auf. Wenn die Ladezustandsanzeige [5] grün ist, ziehen Sie das USB-Kabel [2] aus dem USB-Eingang (Type-C) [3] des Produktes, damit der Akku nicht entladen wird.

Hinweis: Schließen Sie die Schutzkappe [6], bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Andernfalls könnte Wasser in das Produkt gelangen, wenn es im Freien genutzt wird.

● **Gebrauch**

Ein-/Aus-Schalter [4]/Modus:

- Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter [4] in die Position „ON“, um das Produkt einzuschalten.
- Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter [4] in die Position „OFF“, um das Produkt auszuschalten.

● **Reinigung und Pflege**

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der USB-Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie niemals ätzende Reiniger.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig

geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 481559_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12176A, HG12176B
Version: 10/2024

Last Information Update · Version des
informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 08/2024
Ident.-No.: HG12176A/B082024-BE/NL



IAN 481559_2404

